



EESTI MOOTORRATASTE RINGRAJASÕIDU  
MEISTRIVÕISTLUSTE V etapp  
EESTI MOOTORRATASTE RINGRAJASÕIDU  
KARIKAVÕISTLUSTE V etapp

20.-21.08.2016

VÕISTLUSTE ÜLDJUHEND

1. MÕISTED

**auto24ring** – auto- ja motoringrada koos kõigi sinna kompleksi kuuluvate ehitiste ja rajatistega, asukohaga Papsaare külas, Audru vallas, Pärnumaal;

**Pit-lane** – ringraja stardisirge ja ringraja hoonestuse ning võistlejate vahelisel alal paiknev piiratud liikumiskiirusega 12 meetri laiune ringraja osa, mis algab ringrajalt mahasõiduga ning lõpeb ringrajale pealesõiduga;

**Ringrada** – auto24ringi koosseisu kuuluv ühesuunalise liiklusega suletud tee, mis on ette nähtud auto- ja motosporti harrastamiseks ning sõiduuskuste ning tehnika ohutuks arendamiseks;

**Võistlejate parkla**- pit-lane ja auto24ringi hoonestusega piirnev asfalteeritud maa-ala, mis on ette nähtud võistlejate ja võistlejate tehnika paigutamiseks;

**Publiku ala** – auto24ringi koosseisu kuuluv ala, kuhu on juurdepääs publikul ringrajalt toimuva jälgimiseks;

**Väljasõiduala** – ringrada piirav ala, mis on rajatud tagamaks ringrajalt välja sõitvate sõidukite ohutus ja võimalikult väikesed kahjustused;

**Evakuatsioonitee** – ringrada ümbritsev ning võistlejate parklat ning publiku ala läbiv tee, mis on ette nähtud operatiivsõidukite (kiirabi, tuletõrje, puksiir jne) liikluseks;

**Ringraja personal** – auto24ringi volitatud personal, kellel on õigus anda korraldusi auto24ringi nimel;

**Burn-out** – seisval või vähesel määral liikuva sõiduki rataste pööreldalaskmine viisil, mis tekitab asfaldile kahjustusi;

**Rajakohtunik** – võistluste ametnik, kes tegeleb võistlejate informeerimisega või juhendamise ajal sõitmise ajal, sellele eelnevalt või järgnevalt;

ESTONIAN ROAD RACING CHAMPIONSHIPS  
round V  
ESTONIAN ROAD RACING CUP  
round V

20.-21.08.2016

SUPPLEMENTARY REGULATIONS

1. DEFINITIONS

**auto24ring** – a car and motorbike circuit along with all the buildings and structures belonging to the complex, located in Papsaare village, Audru rural municipality, Pärnu County;

**Pit lane** – a 12-metre wide part of the track where speed limits apply; it is situated between the main straight of the track and the track structures and competitors, beginning with track run-off and ending with track access;

**Track** – a one-way traffic road belonging to the composition of auto24ring whose purpose is providing the possibility of engaging in motorsports and the safe development of driving skills and technique;

**Paddock** – an asphalted area bordering the pit lane and the auto24ring structures where the competitors and their equipment are allocated;

**Spectator area** – an area belonging to the composition of auto24ring that can be accessed by the spectators for observing the activities on the track;

**Run-off area** – an area bordering the track that has been established in order to ensure the safety of any vehicles that run off the track and minimum damage thereto;

**Evacuation route** – a road surrounding the track and passing through the competitors' parking lot and the spectator area with the purpose of traffic of special purpose vehicles (ambulance, fire engines, tow trucks, etc.);

**Track personnel** – authorised personnel of auto24ring who have the right to issue orders on behalf of auto24ring;

**Burnout** – having the wheels of a stationary or slowly moving vehicle spin in a manner that damages the asphalt;

**Track official** – a competition official who informs or instructs the competitors on the track during the race, prior to the race or following the race;



**Korraldaja** – käesoleva juhendi alusel toimuva Võistluse organisatsioon;

**Korraldaja personal** - Korraldaja volitatud personal, kellel on õigus anda korraldusi Korraldaja nimel

**Võistleja** – sportlane, kes osaleb Võistlusel;

**Võistlus** – käesoleva üldjuhendi alusel korraldatav mootorisportdivõistlus;

**Sportlik protest** – Võistleja poolt kirjalikus vormis esitatud protest kaasvõistleja käitumisele Võistlustel;

**Tehniline protest** – Võistleja poolt kirjalikus vormis esitatud protest kaasvõistleja poolt kasutatava tehnilise lahenduse kohta;

**Ametlik teadetetahvel** - auto24ringi veebilehel asuv elektrooniline keskkond aadressil <http://crmoto.ee/ee/osalejate-ala/dokumendid>, kus avaldatakse võistluste ametlikud dokumendid..

## 2. VÕISTLUSE ORGANISATSIOON

2.1 Võistlus korraldatakse kooskõlas järgnevate regulatsioonidega:

- Eesti ringrajasõidu meistrivõistluste võistlusmäärused
- Käesolev võistluste üldjuhend
- osalevate klasside tehnilised tingimused

Võistlus peetakse auto24ringil ([www.auto24ring.ee](http://www.auto24ring.ee)) 20.-21.08.2016

2.2 Võistluse staatus:

- Eesti Meistrivõistlused ringrajasõidus (ERC)
- Eesti Karikavõistlused ringrajasõidus (ECC)

Eesti Ringrajasõidu Meistrivõistlused on ametlikult registreeritud võistlus, mis on registreeritud ja kantud Eesti Mootorrattasporti Föderatsiooni võistluskalendrisse.

2.3 Võistluse Korraldaja **Sport Club "Coffee Racers"**, J. Jasinskio str. 16, Vilnius, Lithuania  
Telefon +370 600 48888  
[info@coffeeracers.lt](mailto:info@coffeeracers.lt)

IBAN LT097044060007424316

**Organiser** – the person organising the Competitions to be held on the basis of these instructions;

**Organiser personnel** – authorised personnel of the Organiser who have the right to issue orders on behalf of the Organiser;

**Competitor** – an athlete participating in the Competitions;

**Competition** – a motorsports competition to be organised on the basis of these general instructions;

**Sporting protest** – a complaint submitted by a Competitor in writing concerning the behaviour of another Competitor during the Competition;

**Technical protest** – a complaint submitted by a Competitor in writing concerning the technical solution used by another Competitor;

**Official noticeboard** – a noticeboard situated on the Coffee Racers' website <http://crmoto.ee/en/participant-area/documents> where all the official documents will be published.

## 2. ORGANISATION OF COMPETITION

2.1 The Competition shall be organised in compliance with the following rules and regulations:

- Competition regulations of the Estonian Road Racing Championships
- these Supplementary Regulations
- technical requirements for the participating classes

The Competition shall be held on the auto24ring ([www.auto24ring.ee](http://www.auto24ring.ee)) on 20.-21.07.2016

2.2 Status of the Competition:

- Estonian Road Racing Championships (ERC)
- Estonian Road Racing Cup (ECC)

The Estonian Road racing Championships constitute an officially registered competition that has been registered and entered in the competition calendar of the Estonian Motorsport Federation.

2.3 Organiser of the Competition: **Sport Club "Coffee Racers"**, J. Jasinskio str. 16, Vilnius, Lithuania  
Phone +370 600 48888  
[info@coffeeracers.lt](mailto:info@coffeeracers.lt)

IBAN LT097044060007424316



Pank AB SEB Bankas

2.4 Võistluse registreerija: **Eesti Mootorrattaspordi Föderatsioon**

2.5 Ametnikud

Võistluse juht (CoC): Andres Hall

Võistluse sekretär: Karolina Buinauskait4

Tehnilise kontrolli juht: Jaroslavas Buinauskas

Lipukohtunike juht: TBA

Peaajamõõtja: Asper Leppik

Päästemeeskonna juht (CRO): Enn Eberg

Võistluse peaarst (CMO): TBA

### 3. VÕISTLUSE ANDMED

3.1 Üldandmed

Ühe ringi pikkus: 3 170 m

Sõidusuund: vastupäeva

Rajakate: asfalt

Võistlejate arv - piiramata

3.2 Osalevad võistlusklassid

Klass	ERC	ECC
C-klass		X
B600		X
B1200		X
SuperStock 600	X	
Superbike	X	
Külgvankrid	X	
Retro		

3.3 Võistlussõitude kestvus ja stardiprotseduur

3.3.1 Kõikide võistlussõitude stardid on seisvad;

3.3.2 Võistlussõitude kestvus vastavalt käesoleva juhendi lisaks olevas ajakavas toodud ringide arvule.

3.4 Stardijärjekorra moodustamine

3.4.1 Esimese võistlussõidu stardijärjekorra määrab kvalifikatsioonis sõidetud parim ringiaeg. Kui kahel või rohkemal võistlejal on võrdne ringiaeg saab parema tulemuse see võistleja, kes sõitis aja välja esimesena.;

3.4.2 Selleks, et võistleja lubataks starti, peab ta olema oma klassi kvalifikatsioonisõidus läbinud vähemalt 5 ringi;

3.5 Kvalifikatsiooni ja võistlussõitude tulemused avaldatakse ametlikul teadetetahvilil.

Pank AB SEB Bankas

2.4 Competition registered by: **Estonian Motosport federation.**

2.5 Officials

Clerk of Course: Andres Hall

Secretary of the competition: Karolina Buinauskaitė

Chief Scrutineer: Jaroslavas Buinauskas

Chief Marshal: Tenel Tiik

Chief Timekeeper:

Chief Rescue Officer (CRO): Vytautas Dalibagas

Chief Medical Officer (CMO):

### 3. DATA OF COMPETITION

3.1 General data

Length of one lap: 3,170 m

Driving direction: counter-clockwise

Track surface: asphalt

Number of Competitors: unlimited

3.2 Competition classes

Klass	ERC	ECC
C-klass		X
B600		X
B1200		X
SuperStock 600	X	
Superbike	X	
Sidecars	X	
Retro		

3.3 Duration of races and start procedure

3.3.1 All the participating classes have standing starts;

3.3.2 The length of the races are described in the appendix Timetable.

3.4 Formation of the starting grid

3.4.1. The starting grid of the first and the second race shall be determined by the best lap time achieved in the qualifying. In the event that two or more Competitors achieve the same lap time, the Competitor who achieved the respective lap time first shall be given priority.;

3.4.2 Minimum 3 laps must be completed in qualification to get the right to start in race;

3.5 The results of qualifying and races shall be published on the official noticeboard.



3.6 Võistluste žüriil on otsustusõigus mitte lubada võistlussõitjadesse võistlejaid, kelle kvalifikatsioonis sõidetud parim aeg ei mahu 115% ajalimiidi piiridesse.

### 3.7 Valestart

Valestarti karistatakse 20 sekundi lisamisega võistleja lõppajale.

3.8 Selleks, et võistleja loetakse võistluse lõpetanuks ning, et võistleja tulemus läheks arvesse, peab ta olema lõpetanud 75 % võistlusdistsantsist ning ületanud pärast sõidu võitjat 5 minuti jooksul finišijoone olles kontaktis rattaga.

3.9 B600 ja B1200 mõlema klassi 6 parimat võistlejat saavad õiguse osaleda vastavalt Superstock või Superbike võistlusstartides. Klasside ühisstartide korral osalevad mõlema klassi 6 parimat vastavalt Superstock ja Superbike punktiarvestuses;

3.10 Pit-lane'i kiirus on piiratud 50 km/h. Kiiruse ületamise eest määratakse karistused: kiiruse ületamine esimesel korral 0...20 km/h 5€ iga ületatud 1 km/h kohta; üle 20 km/h 20€ iga ületatud 1 km/h kohta. Teistkordsel kiiruseületamisel karistatakse kuni võistlustelt eemaldamiseni;

3.11 Kinnine park (*Parc Ferme*) on kohustuslik kõikidele võistlejatele pärast võistlussõite;

3.12 Võistlussõiduki äraviimine kinnisest pargist on lubatud pärast tehnilise kontrolli juhi poolt antud luba;

3.13 Selleks, et pääseda võistluse ametlikule treeningule on eelnev tehnilise kontrolli läbimine kohustuslik;

3.14 Ametlikud treeningsõidud toimuvad ajamõõtmisega. Võistlejal on kohustus tagada töökorras ajavõtutransponderi olemasolu võistlusmasinal kõikidel võistluste treeningutel, kvalifikatsioonis ja võistlussõidus.

3.15 Ühtegi võistlejat ega mootorratast ei lubata osaleda treeningutel ega võistlustel enne, kui on läbitud tehniline kontroll. Tehnilise kontrolli ajakava kohapeal teadetatavil. Võistlejal on kohustus demonteerida võistlussõiduki tehnilise ülevaatuse teostamise ajaks võistlussõiduki põhjagondel, välja

3.6 The Panel of Stewards shall have the right to exclude Competitors whose best qualifying lap times do not meet the 115% time limit requirement from participating in the race.

### 3.7 False start

False start shall be penalised by adding 20 seconds to the finishing time of the Competitor.

3.8 Competitor needs to cover at least 75% of the race distance and cross the finish line during 5 minutes after the winner of the race while he/she is in contact with his/her vehicle to get the result from the race;

3.9 Six fastest Competitors from B600 and B1200 get the right to participate accordingly in Superstock or Superbike races. In the case of situation when B and sport classes have joint races 6 fastest Competitors in B classes participate in the points calculations of sport classes;

3.10 The speed on the pit lane shall be limited to 50 km/h. The penalties for exceeding the respective speed are as follows: in the first instance of exceeding the speed limit by 0-20 km/h, 5 euros for every 1 km/h in excess; when exceeding the speed by more than 20 km/h, 20 euros for every 1 km/h. In the case of repeated exceeding of the pit lane speed, the Competitor may be disqualified from the Competitions.

3.11 The *Parc Fermé* shall be mandatory for all Competitors after races.

3.12 Removal of a competing vehicle from the *Parc Fermé* shall only be permitted following the granting of permission by the Chief Scrutineer.

3.13 It is obligatory to pass scrutineering before official trainings;

3.14 There will be timekeeping during official trainings. The Competitor has the obligation to assure that working timing transponder is fixed to his/her vehicle during trainings, qualification and race;

3.15 No Competitor shall be allowed to participate in the trainings nor races before passing scrutineering. Timetable of scrutineering is available on the official information board. Competitor has the obligation to remove the belly pan before scrutineering, excluding sidecars. Removed belly pan



arvatud külgevankritel. Demonteeritud kondel tuleb esitada tehnilisse kontrolli.

#### 4. REGISTREERUMINE VÕISTLUSELE

4.1 Eelregistreermisel tuleb osavõtuavaldused esitada veebilehel <http://crmoto.ee/ee/osalejate-ala/registreerimine> võistlustele registreerimise alalhel kaudu valides toodud võistluste hulgast võistluse, millele registreeruda soovitakse;

4.2. Eelregistreerumine on avatud käesoleva võistlusjuhendi avaldamise hetkest kuni 04.07.2016 kell 13.00;

4.3 Võistleja on eelregistreerunud juhul kui punktis 4.2 toodud tähtajaks on täidetud MÕLEMAD alljärgnevad tingimused:

4.3.1 võistleja on estitanud punktis 4.1 nimetatud registreerimisavalduse;

4.3.2 Korraldaja punktis 2.3 toodud pangakontole on tasutud võistluse osavõtutasu. Osavõtutasu tasumise tähtajast kinnipidamise tõendamise kohtustus on võistlejal. Osavõtutasu tasumisega seotud kulud kannab võistleja;

4.4 Pärast eelregistreerumise lõppemist on võimalik võistlustele registreeruda võistluste sekretäriaadis vastavalt võistluste ajakavale.

4.5 Esitades osavõtuavalduse kinnitab võistleja, et:

4.5.1 ta kohustub täitma võistluse reegleid;

4.5.2 võistlussõiduk vastab tehnilistele tingimustele;

4.5.3 võistleja on vastutav ajavõtutransponderi kaotamise või kahjustumise eest;

4.5.4 võistleja vastutab kõikide ringrajale ja ringraja kompleksi rajatistele tekitatud kahjustuste eest ning kohustub kahjustused hüvitama hiljemalt 10 päeva jooksul alates vastavasisulise nõude saamisest;

4.5.5 võistleja mõistab, et mootorisportivõistlustel osalemine on ohtlik nii tema elule ja tervisele kui ka kasutatavale tehnikale, kuid nõustub sellest hoolimata võistlusel osalema omal vastutusel.

Korraldaja, Korraldaja meeskonna liikmed, raja omanik ega raja omaniku meeskonna liikmed ei vastuta võimalike õnnetuste ega nende tagajärgede eest. Võistleja vabastab eelpool nimetatud isikud vastutusest;

4.5.6 mistahes võistlustel osalejatele või

must be presented to scrutineers.

#### 4. REGISTERING FOR COMPETITION

4.1 Upon pre-registration, the participation applications shall be submitted via the website <http://crmoto.ee/en/participant-area/registration>, choosing the competition from the list that the person wishes to register for.

4.2 Pre-registration shall be opened as of the publication of these general instructions for competitions and it shall be closed on August 17

4.3 A Competitor has pre-registered if, by the term provided in clause 4.2, they have complied with the following conditions:

4.3.1 The Competitor has submitted the registration application specified in clause 4.1;

4.3.2 The entry charges for the competition have been paid to the bank account of the Organiser specified in clause 2.3. The burden of proof with regard to proving compliance with the term of paying the entry charges lies with the Competitor. Any and all expenses related to paying the entry charges shall be borne by the Competitor.

4.4 Following the closing of the pre-registration, registering for the competitions shall be possible at the secretariat of the competitions pursuant to the competition schedule.

4.5 By submitting a participation application, the Competitor represents and warrants that:

4.5.1 they undertake to comply with the rules and regulations of the competition;

4.5.2 the competing vehicle corresponds to the technical conditions and requirements;

4.5.3 the Competitor shall be liable for the loss of or damage to the timing transponder;

4.5.4 the Competitor shall be liable for all the damage caused to the track and the structures of the track complex and the Competitor shall compensate for the respective damage within 10 days at the latest as of the receipt of the respective claim;

4.5.5 the Competitor understands that participating in motorsports competitions poses a hazard for their life and health as well as the equipment to be used, but nevertheless agrees to participate in the competitions at their own liability. The Organiser, the team members of the Organiser, the track owner and the team members of the



kolmandatele osapooltele tekitatud kahjude eest vastutab võistleja. Juhul kui kahju tekkimises osales mitu isikut ja osapooled omavahel kokkuleppele ei jõua, kuulub vaidlus lahendamisele Eesti Vabariigi seadusandluses sätestatud korras. Mitte mingil juhul ei ole Korraldaja, Korraldaja meeskonna liikmed, ringraja omanik ega ringraja omaniku meeskonna liikmed selles vaidluses osapoolteks;

4.6 Välisvõistleja rahvuslik föderatsioon peab osavõtuavalduse viseerimisega kinnitama, et sõitja (kaassõitja) on kindlustatud vastavalt FIM'i nõuetele;

4.7 Lisaks FIM'i Spordikoodeksi nõuetele, ütlevad võistlejad ning meeskonnaliikmed oma osalemisega lahti kõikidest õigustest esitada kaebusi ja proteste organisaatorite või agentide vastu arbitraaži või kohtu kaudu või mõnel muul viisil, mis ei ole ära toodud FIM'i Spordikoodeksis, mis puudutavad kahju heastamist, mille tekitamise eest nad võivad olla vastutavad seoses organisaatori, tema ametniku, esindajate või agentide tegude või tegevusetusega käesoleva juhendi täitmisel või mis aitasisid kaasa nende tegevusele või tulenesid nende tegevustest.

## 5. OSAVÕTUTASU

### 5.1 Osavõtutasud:

Klass	20.08.16 unofficial trianing when paying until 13.08.16	Osavõttut asu	Soodushi nnaga osavõttut asu eelregist reerumis el
SuperStock 600	70 €	150€	129€
Superbike	70 €	150€	129€
Külgvankrid	70 €	150€	1290€
B600	70 €	150€	129€
B1200	70 €	150€	129€
C-klass	70 €	150€	95€
Retro	70	95	70

5.2 Osavõtutasu tuleb eelregistreerimisel maksta Korraldajale vastavalt punktis 4.2 toodud tähtajaks, registreerumisel pärast eelregistreerumistähtaja lõppemist aga enne registreerumise lõppu;

track owner shall not be liable for any possible accidents and the consequences thereof. The Competitor shall discharge the aforesaid persons from any liability;

4.5.6 the Competitor shall be liable for any damage caused to the participants in the competitions or to third parties. In the event that the damage was caused by several persons and the parties fail to reach an agreement, the dispute shall be resolved pursuant to the procedure provided in the legislation of the Republic of Estonia. Under no circumstances shall the Organiser, the team members of the Organiser, the track owner or the team members of the track owner be parties to such disputes.

4.6 National federation of foreign competitor must confirm by signing the registration form that competitor has the insurance according to FIM;

4.7 Lisaks FIM'i Spordikoodeksi nõuetele, ütlevad võistlejad ning meeskonnaliikmed oma osalemisega lahti kõikidest õigustest esitada kaebusi ja proteste organisaatorite või agentide vastu arbitraaži või kohtu kaudu või mõnel muul viisil, mis ei ole ära toodud FIM'i Spordikoodeksis, mis puudutavad kahju heastamist, mille tekitamise eest nad võivad olla vastutavad seoses organisaatori, tema ametniku, esindajate või agentide tegude või tegevusetusega käesoleva juhendi täitmisel või mis aitasisid kaasa nende tegevusele või tulenesid nende tegevustest.

## 5. ENTRY FEES

### 5.1 Entry fees:

Class	20.08.16 unofficial trianing when paying until 13.08.16	21.08.16 Official race day	Discount entry fee for the race day on pre- registration
SuperStock 600	70 €	150€	129€
Superbike	70 €	150€	129€
Külgvankrid	70 €	150€	129€
B600	70 €	150€	129€
B1200	70 €	150€	129€
C-klass	70 €	120€	95€
Retro	70	70	95



5.3 Kui võistleja võistleb rohkem kui ühes võistlusklassis kohustub ta tasuma 50% osavõtutasu iga lisanduva klassi kohta;

5.4 Juhul kui võistleja eemaldatakse võistlustelt võistluste juhi otsusega ei kuulu tasutud osavõtutasud tagastamisele;

5.5 Võistleja loobumisel võistlustel osalemisest ei kuulu tasutud osavõtutasud tagastamisele;

5.6 Juhul kui eelregistreerunud võistleja teatab Korraldajale kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis enne eelregistreerumistähtaja lõppemist võistlustel mitteosalemisest tagastatakse 50% tasutud osavõtutasust;

**5.7 Võistluste sekretäriadis on võimalik tasuda vaid sularahas.**

**6. REKLAAMID**

6.1 Kohustuslikud reklaamkleebised tuleb kleebida kleebitakse võistlejate võistlussõidukitele enne tehnilise kontrolli läbimist. Reklaamkleebise kandmise kohustusest on võimalik loobuda makstes iga loobutava kleebise eest kahekordse osavõtutasu suuruse summa.

6.2 Punktis 6.1 nimetatud summa tuleb tasuda Korraldaja kontole või kassasse enne registreerumise lõppu;

6.3 Kohustuslikke reklaame mitte kandvaid ja punktis 6.1 toodud reklaamidest loobumise tasu mittetasunud võistlejad eemaldatakse võistlustelt.

**7. AUDIOVISUAALSED MATERJALID**

7.1 Korraldajal on õigus kasutada võistluste käigus toodetud audio- ja videomaterjale omal äranägemisel nende eest kellelegi täiendavat tasu maksmata ega eraldi kooskõlastust saamata.

**8. OTSUSTE JÕUSTUMINE JA VAIDLUSTAMINE**

8.1 Võistluste juhi otsused on kehtivad alates hetkest kui need on allkirjastatud ja avaldatud ametlikul teadetetahvilil;

8.2 Kõik protestid tuleb esitada vastavalt FIM 'i Distsiplinaar- Arbitratsioonikoodeksile ning tasuda kaitsjon. Protest tulemuste kohta maksab 100€ ning võistlusmasina ja kütuse kohta 350€;

8.3 Protestid võistlustulemuste kohta tuleb esitada kirjalikult võistluste juhile 15 min. jooksul pärast vastava masinaklassi tulemuste avaldamist;

8.4 Protest rahuldamisest tagastatakse protesti esitajale tasutud kaitsjon, protesti mitterahuldamisest tasutud kaitsjonit ei tagastata.

5.2 Upon pre-registration, the entry charges shall be paid to the Organiser by the term specified in clause 4.2, and before the end of registration in case of registration after the end of the pre-registration term.

5.3 If a Competitor participates in more than one class, they shall pay an entry charge of 50% for each additional class.

5.4 In the event that a Competitor is excluded from the competitions by a decision of the Clerk of Courses, the paid entry charges shall not be refunded.

5.5 Upon the withdrawal of a Competitor from the competitions, the paid entry charges shall not be refunded.

5.6 In the event that a pre-registered Competitor notifies the Organiser of non-participation in the competitions before the end of the pre-registration term in a format that can be reproduced in writing, 50% of the paid entry charges shall be refunded.

**5.7 Payment in the registration of the competition possible only in cash.**

**6. ADVERTISING**

6.1 The mandatory advertising stickers must be put to the Competitors vehicle before scrutineering. It is possible to withdraw from the obligation of wearing the advertising sticker by paying the double amount of entry charges for every removed sticker.

6.2 The amount specified in clause 6.1 shall be paid to the bank account or cash office of the Organiser before the end of term of registration.

6.3 Competitors who do not wear the mandatory advertisement stickers and have not paid the charges for removal of stickers specified in clause 6.1 shall be disqualified.

**7. AUDIO-VISUAL MATERIALS**

7.1 The Organiser shall, at its own discretion, have the right to use the audio-visual materials produced in the course of the competitions without paying any additional charges therefor to anyone and without receiving any specific approvals.

**8. ENTRY INTO FORCE AND CONTESTATION OF DECISIONS**

8.1 The decisions of the Clerk of Courses shall enter into force as of the moment of signature and they shall be published on the official noticeboard.

8.2 All the protests must be applied according to FIM Code and protest security must be paid. The security for protest of results is 100€ and for vehicle or fuel 350€;

8.3 Protest must be applied in written form during 10 minutes after the results of results of the class;



8.5 Kõik vaidlusküsimused, mida ei ole käsitletud FIM'i Spordikoodeksis, Eesti Mootorattaspordi Föderatsiooni poolt välja antud üldjuhendites või käesolevas juhendis, lahendab võistluste juht.

## 9. ÜLDREEGLID

- 9.1 Sõidukite suurimaks lubatud kiiruseks parkaltes ja publiku liikumisaladel on jalakäija liikumiskiirus (max 10 km/h);
- 9.2 Parkimine on lubatud vaid parkimiskohtadena tähistatud kohtadele. Mittekorrektset pargitud sõiduk võidakse teisaldada sõidukivaldaja kulul;
- 9.3 Sõidukite suurimaks lubatud kiiruseks pit-lane'l on 50 km/h.
- 9.4 Selleks volitamata isikutel on keelatud viibida ringraja väljasõidualadel ja evakatsiooniteedel, välja arvatud juhul kui isik on sinna sattunud ringrajalt väljasõidu tulemusena;
- 9.5 Juhtimisõiguseta isikutel on keelatud kasutada mootorsõidukeid. Laste tegevuse eest vastutavad laste vanemad või volitatud esindajad;
- 9.6 Müra tekitamine ajavahemikul õhtul kella 2100-st kuni hommikul kella 0800-ni on keelatud. Nimetatud ajavahemikul on keelatud käivitada mootorsõidukite, mille müratase ületab tänavaliikluses lubatud sõidukite mürataset, mootoreid;
- 9.7 Mitte mingisuguste kaupade ega esemete ladustamine ei ole lubatud hoone ega raja sisse- ja väljapääsude ette. Samuti on rangelt keelatud asjade ladustamine ja sõidukite parkimine evakatsiooniteedele;
- 9.8 Kõikide kehtivate seadusest tulenevate keskkonnareeglite järgimine on kohustuslik. Prügi ladustamine on lubatud vaid selleks konkreetselt ettenähtud kohtadesse tingimusel, et ladustatav prügi mahub paigaldatud konteineritesse. Juhul kui prügikonteinerid on täis, ei ole lubatud prügi ladustamine konteineri kõrvale. Kui prügi ladustamise asukohtades on erinevad konteinerid erinevat liiki jäätmetele, tuleb prügi liigiti sorteerida;

8.4 Upon the satisfaction of a protest, the security paid by the person who submitted the protest shall be refunded. Upon non-satisfaction of the protest, the security shall not be refunded;

8.5 Any unresolved disputes that are not described in FIM Sporting Code, EMF regulations nor present supplementary regulations will be solved by Clerk of the Course.

## 9. GENERAL RULES

- 9.1 The maximum permitted speed of vehicles in parking lots and spectator traffic areas shall be the movement speed of pedestrians (max. 10 km/h).
- 9.2 Parking shall only be permitted in locations that have been designated as parking spots. Incorrectly parked vehicles may be removed at the expense of the possessor of the vehicle.
- 9.3 The maximum permitted speed of vehicles on the pit lane is 50 km/h.
- 9.4 Unauthorised persons are forbidden to stay at the run-off areas and evacuation routes of the track unless the person has reached such locations as the result of running off the track.
- 9.5 The use of motor vehicles by persons without the right to drive is prohibited. The parents of children or their authorised representatives are liable for the activities of children.
- 9.6 Creating noise from 21:00 in the evening to 08:00 in the morning is prohibited. In the respective time period, it shall be prohibited to start the engines of vehicles whose noise levels exceed the noise level permitted for vehicles in street traffic.
- 9.7 Storing any goods or objects in front of buildings and entrances to and exits from the track is forbidden. Storing goods and parking vehicles on evacuation routes is likewise strictly forbidden.
- 9.8 Adhering to all environmental rules arising from valid legislation is mandatory. Depositing waste shall only be permitted in the specifically provided locations on the condition that the waste to be deposited fits in the deployed containers. If the waste containers are full, depositing waste beside the container shall be prohibited. If there are containers for various types of





9.9 Keskkonnaohtlike jäätmete ladustamine ringraja territooriumile on rangelt keelatud, kui ei ole konkreetse ürituse juhendiga määratud keskkonnaohtlike jäätmete ladustamise täpsemat korda. Sõidukite vigastustes tulenevad vedelike lekked tuleb likvideerida viivitamatult ning teavitada tekkinud reostusest ringraja personali;

9.10 Punktide 9.6, 9.8 ja 9.9 rikkumisel vastutab tekitatud kahju eest kahju põhjustaja.

9.11 Erilist tähelepanu tuleb pöörata tuleohtlike materjalide (kütused, õlid jms) käitlemisele tagamaks tuleohutuse. Sõidukite tankimise ajal tuleb hoida läheduses vähemalt 6kg kustutusainega taadeldud pulberkustuti või muud tüüpi vähemalt samade kustutusvõimetega tulekustuti. Kütust on lubatud hoida vaid selleks ettenähtud kanistrites järgides sealjuures kõiki tuleohutuse nõudeid. Tuleohtlike materjalide käitleja vastutab täielikult materjalide poolt põhjustatud kahjude tekkimise eest. Tulekustuti puudumist karistatakse 100€ trahviga;

9.12 Keskkonna säästmise eesmärgil tuleb kõik energiat tarbivad seadmed (valgustid, küte, tehnilised seadmed) välja lülitada ajaks kui neid ei kasutata;

9.13 Elektrivõrgu kasutamine on lubatud vaid juhul kui selles on eelnevalt Korraldajaga kokku lepitud. Omavoliline elektriühenduste tekitamine on rangelt keelatud;

9.14 Igasugusest ringrajale tekitatud kahjust tuleb viivitamatult teavitada Korraldajat esitades selleks kirjaliku seletuse toimunu kohta. Tekitatud kahjude eest vastutab iga kahju tekitaja personaalselt. Kahjustuste alla kuuluvad muu hulgas, aga mitte ainult, kahjustused piiretele, väravatele, asfaldile, kaablitele, torustikele, elektrisüsteemile jne.

9.15 **RANGELT ON KEELATUD ASFALDISSE AUKUDE TEKITAMINE PUURIMISE, VAIADE RAMMIMISE VÕI MIS IGANES MUUL VIISIL.**

waste at the locations for depositing waste, the waste shall be sorted by type.

9.9 Depositing environmentally hazardous waste on the territory of the track shall be strictly forbidden unless a specific procedure for storing environmentally hazardous waste has been established with the instructions of a specific event. Any fluid leaks caused by damage to vehicles shall be immediately eliminated and the track personnel shall be notified of the pollution caused.

9.10 In the event of violation of clauses 9.6, 9.8 and 9.9, the person who caused the damage shall be liable for the damage.

9.11 Special attention shall be paid to handling flammable materials (fuels, oils, etc.) in order to ensure fire safety. When refuelling vehicles, a verified dry-powder extinguisher that holds at least 6 kg of extinguishing agent or a fire extinguisher of another type with at least the same extinguishing capacity shall be kept in close proximity. Fuel may only be stored in the respectively provided canisters while complying with all fire safety requirements. The person who handles flammable materials shall be liable in full for any damage caused by the materials. The absence of a fire extinguisher shall be penalised with a fine of 100 euros.

9.12 For the purpose of environmental friendliness, all devices that consume power (lighting fittings, heating, technical equipment) shall be switched off when not in use.

9.13 Using the power grid shall only be permitted upon prior agreement with the Organiser. Unauthorised creation of electrical connections is strictly prohibited.

9.14 The Organiser shall be immediately notified of any damage caused to the track by presenting a written explanation concerning the circumstances of the event. Every person who causes damage shall be personally liable for the damage caused. Damage shall include, but is not limited to, damage to barriers, gates, asphalt,



Samuti on rangelt keelatud nn *burnout*. Trahv asfaldisse augu puurimise ja/või *burnout*-i korral on 200€ iga tekitatud vigastuse kohta.

9.16 Grillimine ja lahtise tule kasutamine ringrajal, pit-lane'l ja võistlejate parkla alal on keelatud;

9.17 Suitsetamine on keelatud kõikides ruumides ning pit-lane'l;

9.18 Igasugune äriiline tegevus, nagu näiteks kaupade ja teenuste müük ning tootepresentatsioonid, on ringraja territooriumil lubatud vaid eelneval kirjalikul kokkuleppel;

9.19 Igasugune reklaammaterjalide levitamine ringraja territooriumil on lubatud vaid eelneval kirjalikul kokkuleppel;

9.20 Korraldaja personali poolt antud korraldused on täitmiseks kohustuslikud. Korralduste eiramise eest karistatakse Võistlejat kuni Võistlustelt eemaldamiseni;

9.21 Kõik määratud trahvid tuleb tasuda enne Võistleja järgmist võistlussõitu, aga mitte hiljem kui tunni jooksul pärast karistuse määramist. Korraldajal on õigus mitte lubada Võistlejat võistlusstarti juhul kui määratud trahv ei ole makstud. Trahvid määratakse Võistluste juhi otsusega.

## 10. BOKSIKOHTADE JAOTUS

10.1 Võistlejate parklas asuvaid tehnilise boksi kohtasid ei broneerita. Võistlejad paigutatakse Võistlejate parklasse vastavalt Korraldaja juhendamisele. Korraldajal on õigus Võistlejaid Võistlejate parklas Võistluse jooksul ümber paigutada;

10.2 Boksikoha suuruseks ühe võistlussõiduki kohta on 4x6 meetrit, lisaks 4x6 m teenindusautole;

10.3 Täiendava boksikoha maksumus on 50€ võistluse kohta;

10.4 Boksialas parkimine on lubatud vaid kehtivate parkimislubade alusel;

cables, piping, electrical systems, etc.

9.15 **CREATING HOLES IN THE ASPHALT BY MEANS OF DRILLING, RAMMING POLES OR ANY OTHER MANNER IS STRICTLY PROHIBITED.** Burnout is likewise strictly prohibited. The fine for drilling holes in the asphalt and/or burnout is 200 euros for every instance of damage caused.

9.16 Grilling and the use of open fire on the track, the pit lane and the area of the competitors' parking lot are prohibited.

9.17 Smoking is prohibited in all indoor rooms and on the pit lane.

9.18 Any commercial activities such as the sale of goods and services and product presentation shall only be permitted on the territory of the track upon prior written agreement.

9.19 Any distribution of advertising materials on the territory of the track shall only be permitted upon prior written agreement.

9.20 The orders issued by the staff of the Organiser personnel are obligatory. Upon failing to adhere to the orders, the Competitor may be disqualified from the Competitions.

9.21 All the imposed fines shall be paid before the next race of the Competitor, but no later than within an hour of imposing the fine. The Organiser shall have the right to not permit a Competitor to enter a race if the imposed fine has not been paid. The fines shall be imposed by a decision of the Clerk of Course.

## 10. DIVISION OF PIT BOXES

10.1 The technical pit box locations situated in the competitors' parking lot shall not be reserved. The Competitors shall be placed in the competitors' parking lot pursuant to the instructions of the Organiser. The Organiser shall have the right to relocate Competitors in the competitors' parking lot in the course of the Competitions.



10.5 Pit-lane ääres asuvaid garaažibokse on võimalik broneerida kontakteerudes selleks Korraldajaga.

#### **11. AUTASUSTAMINE**

11.1 Autasustamine toimub vahetult pärast iga võistlussõitu;

11.2 Iga klassi kolm esimest võistlejat on kohustatud osalema autasustamisel;

11.3 Kui eelregistreerimise lõpuks on klassis registreerunud kolm või vähem võistlejat autasustatakse esimesi võistlejaid diplomitega.

#### **12. AJAVÕTUSEADMED**

12.1 Võistlejad kohustuvad kandma võistlussõidukil ajavõtutransponderit kogu võistluse vältel. Renditud ja autole kinnitatud transponderid on võistleja vastutusel;

12.2 Transponderi kahjustamise või kaotamise korral kohustub võistleja hüvitama transponderi 450€ maksumuse;

12.3 Transponderid tuleb tagastada 60 minuti jooksul pärast võistleja viimase sõidu lõppu.

#### **13. PÄÄSMED**

13.1 Võistlejale väljastatakse järgmised pääsmed:

Võistleja 1, Külgvankritel 2

Mehhaanik 1, Külgvankritel 2;

Teenindussõiduk 1

#### **14. LISAD**

Võistluste ajakava;

Võistluste-eelsete mitteametlike treeningute ajakava

#### **Kinnitatud:**

Rannus Ervin

EMF Ringrajakomitee, esimees

08.06.2016

10.2 The size of a pit box per one competing vehicle shall be 4x6 metres plus 4x6 metres for a servicing vehicle.

10.3 The cost of an additional pit box shall be 50 euros per competition.

10.4 Parking in the pit box zone shall only be permitted on the basis of valid parking permits.

10.5 The garage boxes situated next to the pit lane can be reserved by contacting the Organiser.

#### **11. AWARD CEREMONY**

11.1 The award ceremony shall take place after each race.

11.2 It shall be compulsory for the top three Competitors of each class to participate in the award ceremony.

11.3 In the event that three or fewer Competitors have registered in a certain class by the end of the pre-registration, the top ranking Competitors shall be rewarded with diplomas.

#### **12. TIMING DEVICES**

12.1 The Competitors shall ensure that their competing vehicle is equipped with a timing transponder during the entire competition. The Competitors shall be liable for the rented transponders that are attached to the vehicles.

12.2 In the case of damage to or loss of a transponder, the Competitor shall compensate for the cost of the transponder (450 euros).

12.3 The transponders shall be returned within 60 minutes as of the end of the race of the last Competitor.

#### **13. PASSES**

13.1 The following passes shall be issued to the Competitors:

Competitor – 1, sidecars – 2;

Mechanics – 1, sidecars – 2;

Servicing vehicle – 1

#### **14. APPENDIXES**

Competition timetable

Timetable of unofficial training preceding the competitions

#### **Approved by:**

Rannus Ervin

Chairman of the Racing Committee of the Estonian Motosport Federation

4.08.2016

